

# 法規遵循變更通知 無障礙商業設施入口



## 親愛的物業所有者/代理人，

第 51-16 號法令所設立的無障礙商業設施入口計劃可協助物業所有者更充分地遵循現行的州和聯邦法律。而且，該計劃亦可協助殘疾人士更加充分地享受商業和組織所提供的商品和服務。法令要求現有「公共場所」建築物內來自公共通道的所有主要入口均可供殘疾人士使用。我們的記錄顯示您的物業可能位於此項計劃的涵蓋範圍。

根據州和聯邦法律，「公共場所」通常是指公眾進入建築物獲得商品和服務的商業設施，如銀行、日託中心、飯店、辦公室、餐館、零售店等。

## 第 51-16 號法令變更 - 於 2018 年 6 月 1 日起生效

1. 將所有法規遵循期限延長六個月，首個截止日期為 2019 年 1 月 1 日。
2. 免除 97 美元的管理費用。
3. 要求物業所有者在提交許可證申請前，先向物業租客提供 30 日的通知。
4. 若符合以下任一描述，則屬於第 1 類別建築物：
  - a. 在本計劃規定限期之前，業主需進行強制性防地震加固工程並選擇符合本法例的要求。
  - b. 業主在本法令生效日期當日或之後提交許可證申請，對樓宇部分進行改建並已完成改建，或計劃進行改建，而且業主選擇在本計劃規定限期之前符合本法例的要求。

請務必造訪 [www.sfdbi.org/businessentrance](http://www.sfdbi.org/businessentrance) 詳讀完整的修訂法案，以確保遵循相關法規。

## 修訂的法規遵循類別和時間表 (新生效日期為 2018 年 6 月 1 日)

法規遵循類別	類別說明	提交法規遵循檢查清單並指定法規遵循選項	提出所需建築許可證的申請	獲得所需的建築許可證
1	遵循法規	2019 年 1 月 1 日	不適用	不適用
2	沒有臺階，但有障礙物	2019 年 1 月 1 日	2019 年 4 月 1 日	2020 年 4 月 1 日
3	一級臺階，加上其他障礙物	2019 年 6 月 1 日	2019 年 9 月 1 日	2020 年 9 月 1 日
4	一級以上的臺階，加上其他障礙物	2019 年 12 月 1 日	2020 年 3 月 1 日	2021 年 3 月 1 日

如需更多資訊，請造訪 [sfdbi.org/businessentrance](http://sfdbi.org/businessentrance)。



Accessible Business Entrance Program  
Department of Building Inspection  
1660 Mission Street, 1st Floor (Window #8)  
San Francisco, CA 94103

## 建築物所有者請注意：

無障礙商業設施入口計劃詳細資料和法規遵循時間表的重要變更通知。請參與我們於 2018 年 6 月 13 日舉辦的地震安全展覽會。

## 親愛的物業所有者/代理人，

我們寄送本通知的目的是為了告知您，三藩市市參事會於 2016 年所通過的無障礙商業設施入口 (ABE) 計劃 (第 51-16 號法令) 即將進行法規遵循方面的變更。請詳細閱讀以瞭解相關資訊，並熟悉法例修訂的要求。

## 誠摯邀請您參與樓宇檢查局之 2018 年度地震安全展覽會

樓宇檢查局將於 6 月 13 日上午 10 時至下午 4 時舉辦 2018 年度地震安全展覽會，地點為 Bill Graham Civic Auditorium (99 Grove St, San Francisco, CA 94102)。這場免費活動的內容包括展覽會場及資訊研討會，還有緊急事故實際訓練。

我們將在展會期間的下午 2:30 舉辦聚焦 ABE 的研討會。請造訪 [www.sfdbi.org/earthquakefair](http://www.sfdbi.org/earthquakefair) 登記出席及參加研討會。

### 聯絡方式

網站：[www.sfdbi.org/businessentrance](http://www.sfdbi.org/businessentrance)

電話：(415) 558-6128

電子郵件：[dbi.businessentrance@sfgov.org](mailto:dbi.businessentrance@sfgov.org)

地址：1660 Mission Street, 1 樓 (8 號窗口)

若要獲得本郵件的中文、西班牙文或塔加拉族語副本，請致電 (415) 558-6128。

如需更多資訊，請造訪 [sfdbi.org/businessentrance](http://sfdbi.org/businessentrance)。